



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/91/114

ORIGINAL: English

DATE/DATUM: 1991-03-11

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
GENEVA

**DIPLOMATIC CONFERENCE
FOR THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
Geneva, March 4 to 19, 1991**

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
GENEVE

**CONFERENCE DIPLOMATIQUE
DE REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
Genève, 4 - 19 mars 1991**

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
GENF

**DIPLOMATISCHE KONFERENZ
ZUR REVISION DES INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS
ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
Genf, 4. bis 19. März 1991**

PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF ARTICLE 15(1)(iii)

submitted by the Delegation of Denmark

It is proposed that the following sentence be added to Article 15(1)(iii):

"Where the provisions of Article 14(2) apply, the breeder's authorization shall be required for a period of 10 years from the date of granting of the breeder's right in respect of the initial variety."

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE L'ARTICLE 15.1)iii)

présentée par la délégation du Danemark

Il est proposé d'ajouter la phrase suivante à l'article 15.1)iii) :

"Lorsque les dispositions de l'article 14.2) sont applicables, l'autorisation de l'obtenteur est requise pendant une durée de 10 ans à compter de la date d'octroi du droit d'obtenteur à l'égard de la variété initiale."

* * * * *

AENDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 15 ABSATZ 1 NUMMER iii

von der Delegation Dänemarks vorgelegt

Es wird vorgeschlagen, dem Artikel 15 Absatz 1 Nummer iii folgenden Satz anzufügen:

"Findet Artikel 14 Absatz 2 Anwendung, so ist die Zustimmung des Züchters während einer Frist von 10 Jahren vom Zeitpunkt der Erteilung des Züchterrechts in bezug auf die Ursprungssorte an erforderlich."

[End of document/
Fin du document/
Ende des Dokuments]